

# 傷病給付

## 申請傷病給付的三大請領條件



✘ 不能工作



✘ 未取得原有薪資



✚ 住院治療4天以上



✦ 傷病期間請特休假取得原有薪資仍可請領。



✦ 傷病給付請求權時效的限制為5年，自得請領之日起，因5年期間不行使而消滅。



如有相關問題，歡迎來電直聘中心免付費服務專線 0800-665-800

提供移工四國語言 (印尼語/英語/越南語/泰語) 諮詢服務



印尼



英文



越南文



泰文

# สินไหมทดแทนจาก

# การเจ็บป่วย

## 3 เงื่อนไขในการขอรับสินไหมจากการเจ็บป่วย



✘ ไม่สามารถทำงานได้



✘ ขาดรายได้ประจำ



✘ เข้าโรงพยาบาล 4 วันขึ้นไป



✦ แม้จะได้รับเงินเดือนเต็มขณะที่ลาพักร้อน ก็ยังคงสามารถขอยื่นรับค่าสินไหมได้



✦ มีระยะเวลา 5 ปีในการขอรับสินไหมจากการเจ็บป่วยนับจากวันที่เคลม หากไม่ใช้สิทธิภายใน 5 ปี สิทธิจะถูกยกเลิก

หากต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมโทรสายด่วนฟรีที่เบอร์ 0800-665-800



ให้บริการ 4 ภาษา (อินโด/อังกฤษ /เวียดนาม /ไทย)



อินโด



อังกฤษ



เวียดนาม



ไทย

# TUNJANGAN CEDERA DAN SAKIT

## 3 Syarat pengajuan tunjangan cedera dan sakit



✘ Tidak bisa bekerja




✘ Tidak mendapatkan gaji asal



✘ Rawat inap di RS 4 hari ke atas



★ Mengambil cuti saat cedera mendapatkan gaji penuh, juga bisa mengajukan tunjangan ini.



★ Pengajuan tunjangan cedera sakit dibatasi waktu 5 tahun, dapat diajukan sendiri, jika tidak diajukan akan kadaluarsa dalam 5 tahun.

Info lebih lanjut, silakan kontak saluran bebas pulsa DHSC 0800-665-800 📞  
Menyediakan 4 pelayanan bahasa (Indonesia/Inggris/Vietnam/Thailand)



Indonesia



Inggris



Vietnam



Thailand



# Injury or Sickness

# Benefits



## 3 Conditions to claim for Injury or Sickness Benefits



**✘ CANNOT WORK**



**✘ GOT NO SALARY**




**+ HOSPITALIZATION & TREATMENT for 4 DAYS or above**



**★ You can claim for injury or sickness benefits, even if you are taking special leave (with salary pay) during the period.**



**★ The time to claim is limited to 5 years, and your right to claim will be abolished if no submission made within 5 years.**

If you have any related inquiries, welcome to call 0800-665-800   
 Direct Hiring Service Center toll-free service hotline  
 We provide consultation services in 4 languages (like stated below)



Indonesian



English



Vietnam



Thai

# Trợ cấp thương tật

## Xin trợ cấp thương tật cần phù hợp 3 điều kiện sau



✘ Không thể làm việc




✘ Không nhận được mức lương như ban đầu



✚ Nằm viện từ 4 ngày trở lên



✦ Trong thời gian bị thương tật dùng phép năm xin nghỉ nhận được mức lương như ban đầu vẫn có thể xin trợ cấp



✦ Hiệu lực đối với quyền yêu cầu trợ cấp thương tật là 5 năm kể từ ngày có thể nộp đơn, vượt quá 5 năm nếu không nộp đơn sẽ bị mất quyền xin trợ cấp

Nếu bạn có thắc mắc liên quan vui lòng gọi đến đường dây miễn phí của Trung tâm Tuyển dụng Trực tiếp.0800-665-800 📞

Cung cấp dịch vụ tư vấn 4 loại ngôn ngữ (Tiếng Indonesia, tiếng Anh, Tiếng Việt, Tiếng Thái)



Tiếng Indonesia



Tiếng Anh



Tiếng Việt



Tiếng Thái